

Ársreikningur
Ísafjarðarbæjar

2014



Ísafjarðarbær

Ársreikningur

2014

Efnisyfirlit

Áritun óháðra endurskoðenda	2
Áritun bæjarstjórnar og bæjarstjóra	3
Rekstrarreikningur	4
Efnahagsreikningur	5-6
Sjóðstreymi	7
Skýringar	8-25

Áritun óháðra endurskoðenda

Til bæjarstjórnar Ísafjarðarbæjar.

Við höfum endurskoðað meðfylgjandi ársreikning Ísafjarðarbæjar fyrir árið 2014. Ársreikningurinn hefur að geyma ársreikning fyrir A hluta starfssemi sveitarfélagsins og ársreikning fyrir A og B hluta. Hann greinist í skýrslu og áritun bæjarstjórnar, rekstrarreikning, efnahagsreikning, yfirlit um sjóðstreymi, upplýsingar um mikilvægar reikningsskilaaðferðir og aðrar skýringar.

Ábyrgð stjórnenda á ársreikningnum

Stjórnendur eru ábyrgir fyrir gerð og framsetningu ársreikningsins í samræmi við lög um ársreikninga. Stjórnendur eru einnig ábyrgir fyrir því innra eftirliti sem nauðsynlegt er varðandi gerð og framsetningu ársreiknings, þannig að hann sé án verulegra annmarka, hvort sem er vegna sviksemi eða mistaka.

Ábyrgð endurskoðenda

Ábyrgð okkar felst í því áliti sem við látum í ljós á ársreikningnum á grundvelli endurskoðunarinnar. Endurskoðað var í samræmi við alþjóðlega endurskoðunarstaðla. Samkvæmt þeim ber okkur að fara eftir settum siðareglum, og skipuleggja og haga endurskoðuninni þannig að nægjanleg víska fái um að ársreikningurinn sé án verulegra annmarka.

Endurskoðun felur í sér aðgerðir til staðfestingar á fjárhæðum og skýringum í ársreikningnum. Val endurskoðunaraðgerða byggir á faglegu mati endurskoðandans, meðal annars á þeirri hættu að verulegir annmarkar séu á ársreikningnum, hvort sem er af völdum sviksemi eða mistaka. Við áhættumatið er tekið tillit til þess innra eftirlits félagsins sem varðar gerð og framsetningu ársreikningsins, til þess að skipuleggja viðeigandi endurskoðunaraðgerðir, en ekki til þess að gefa álit á virkni innra eftirlits fyrirtækisins. Endurskoðun felur einnig í sér mat á þeim reikningsskilaaðferðum og matsaðferðum sem stjórnendur nota við gerð ársreikningsins sem og mat á framsetningu hans í heild.

Við teljum að við endurskoðunina höfum við aflað nægilegra og viðeigandi gagna til að byggja álit okkar á.

Álit

Það er álit okkar að ársreikningurinn gefi glögga mynd af afkomu Ísafjarðarbæjar á árinu 2014, efnahag hans 31. desember 2014 og breytingu á handbæru fé á árinu 2014, í samræmi við lög um ársreikninga og settar reikningsskilareglur sveitarfélaga.

Ísafirði, 7. maí 2015.

Endurskoðun Vestfjarða ehf.



Jón Þorgeir Einarsson

endurskoðandi

Áritun bæjarstjórnar og bæjarstjóra

Ársreikningur Ísafjarðarbæjar er gerður í samræmi við sveitarstjórnarlög, lög um ársreikninga, reglugerð um bókhald og ársreikninga sveitarfélaga og auglýsingar velferðarráðuneyti um reikningsskil sveitarfélaga.

Rekstrartekjur sveitarfélagsins á árinu námu um 3.521 milljónum króna samkvæmt samanteknum rekstrarreikningi fyrir A og B hluta en fjárhagsáætlun gerði ráð fyrir rekstrartekjum um 3.481 milljónum króna. Rekstrartekjur A-hluta námu um 3.029 milljón króna en fjárhagsáætlun gerði ráð fyrir rekstrartekjum um 3.015 milljónum króna.

Álagningarhlutfall útsvars var 14,48% sem er lögbundið hámark þess. Álagningarhlutfall fasteignaskatts nam 0,625% vegna íbúðahúsnaðis og 1,65% vegna atvinnuhúsnaðis en lögbundið hámark þess er 0,5% og 1,32% en sveitastjórn er heimilt að hækka álagninguna um 25%.

Rekstrarniðurstaða sveitarfélagsins samkvæmt samanteknum rekstrarreikningi A og B hluta var jákvæð að fjárhæð 78 milljónir króna en samkvæmt fjárhagsáætlun var gert ráð fyrir um 49 milljónum króna jákvæðri afkomu. Rekstrarafkoma A hluta var neikvæð að fjárhæð 25 milljónum króna en fjárhagsáætlun gerði ráð fyrir jákvæðri afkomu um 52 milljónir króna. Eigið fé sveitarfélagsins í árslok nam 987 milljónum króna samkvæmt efnahagsreikningi, en eigið fé A hluta nam 988 milljónum króna.

Laun og launatengd gjöld sveitarfélagsins námu um 1.775 milljónum króna en starfsmannafjöldi sveitarfélagsins nam 265 stöðugildi í árslok.

Íbúafjöldi í Ísafjarðarbæjar 1. janúar 2015 var 3.629 og var fækkun um 10 einstaklinga frá fyrra ári.

Ársreikningur Ísafjarðarbæjar fyrir árið 2014 er tilbúinn til endurskoðunar og afgreiðslu í bæjarstjórn.

Ísafjörður, 7. maí 2015


Gisli Halldór Halldórsson
Bæjarstjóri



Bæjarráð:


Arna Lára Jónsdóttir


Daníel Jakobsson


Kristján Andri Guðjónsson

Bæjarstjórn Ísafjarðarbæjar staðfestir hér með ársreikning Ísafjarðarbæjar fyrir árið 2014 með undirritun sinni.

Ísafjörður, 7. maí 2015

Bæjarstjórn


Arna Lára Jónsdóttir


Jónas Þór Birgisson


Marzellíus Sveinbjörnsson


Daníel Jakobsson


Kristín Hálfhánsdóttir


Nanný Arna Guðmundsdóttir


Gunnhildur Elíasdóttir


Kristján Andri Guðjónsson


Sigurður Hreinsson

Rekstrarreikningur ársins 2014

Skýr	Sveitarsjóður			A og B hluti			
	2014	Áætlun 2014	2013	2014	Áætlun 2014	2013	
Rekstrartekjur:							
Skatttekjur án framlags jöfnunarsjóðs	3	1.692.915	1.810.637	1.822.977	1.692.915	1.810.637	1.822.977
Framlög úr jöfnunarsjóði	3	639.925	539.823	583.499	639.925	539.823	583.499
Þjónustutekjur		238.868	235.775	260.388	588.561	567.603	607.404
Endurgreiðslur		360.481	341.537	359.480	392.394	380.460	391.035
Hagnaður af sölu eigna		3.809	0	26	4.197	0	26
Aðrar tekjur		93.421	87.440	88.431	202.789	182.081	193.782
		<u>3.029.420</u>	<u>3.015.212</u>	<u>3.114.801</u>	<u>3.520.782</u>	<u>3.480.604</u>	<u>3.598.724</u>
Skattar og önnur opinber gjöld		(41.349)	(38.744)	(41.765)	(65.404)	(66.355)	(64.678)
Laun og annar starfsmannakostnaður	4	(1.687.301)	(1.650.290)	(1.622.987)	(1.774.531)	(1.733.343)	(1.703.295)
Breyting lífeyrisskuldbindingar	4	(110.440)	(105.705)	(71.857)	(110.440)	(105.705)	(71.857)
Húsaleiga		(15.949)	(16.713)	(16.377)	(16.558)	(16.713)	(16.377)
Annar rekstrarkostnaður		(760.998)	(699.183)	(709.780)	(941.591)	(883.673)	(875.172)
Styrkir og framlög		<u>(326.445)</u>	<u>(269.878)</u>	<u>(289.568)</u>	<u>(282.714)</u>	<u>(276.328)</u>	<u>(241.167)</u>
		<u>(2.942.480)</u>	<u>(2.780.512)</u>	<u>(2.752.334)</u>	<u>(3.191.237)</u>	<u>(3.082.117)</u>	<u>(2.972.545)</u>
Afskriftir fastafjármuna	8	<u>(84.523)</u>	<u>(90.298)</u>	<u>(98.881)</u>	<u>(152.271)</u>	<u>(150.237)</u>	<u>(165.615)</u>
		<u>(84.523)</u>	<u>(90.298)</u>	<u>(98.881)</u>	<u>(152.271)</u>	<u>(150.237)</u>	<u>(165.615)</u>
Rekstrarafkoma fyrir fjármagnsliði		<u>2.416</u>	<u>144.401</u>	<u>263.587</u>	<u>177.274</u>	<u>248.250</u>	<u>460.564</u>
Fjármunatekjur	5	96.002	84.546	82.943	84.377	73.214	63.420
Fjármagnsgjöld	6	(124.092)	(176.866)	(159.222)	(183.177)	(272.197)	(221.886)
Rekstrarafkoma ársins		<u>(25.674)</u>	<u>52.082</u>	<u>187.307</u>	<u>78.473</u>	<u>49.267</u>	<u>302.098</u>

Efnahagsreikningur 31. desember 2014

	Skýr.	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
		31.12.2014	31.12.2013	31.12.2014	31.12.2013
Eignir					
Fastafjármunir					
Lóðir og lendur	8	1.092.782	1.014.070	1.092.782	1.014.070
Fasteignir	8	1.537.146	1.517.462	3.145.645	2.632.682
Veitukerfi	8	0	0	430.767	445.506
Hafnarmannvirki	8	0	0	532.488	465.245
Gatnakerfi	8	417.287	372.282	417.287	372.282
Áhöld og tæki	8	163.952	152.412	189.755	173.928
Eignarhlutir í félögum	9	548.653	528.653	421.082	401.082
Langtímakröfur á eigin fyrirtæki B		177.547	205.966	0	0
Aðrar langtímakröfur		8.093	8.536	8.093	8.536
		<u>3.945.460</u>	<u>3.799.382</u>	<u>6.237.897</u>	<u>5.513.331</u>
Veltufjármunir					
Óinnheimtar tekjur og viðskiptakröfur	10	289.115	451.695	343.216	504.522
Næsta árs afb. langtímakrafna á eigin fyrirtæki		30.544	28.775	0	0
Aðrar skammtímakröfur	10	132.980	105.966	146.328	120.626
Viðskiptakröfur á eigin fyrirtæki B		940.979	323.141	0	0
Handbært fé	10	75.420	72.744	88.795	73.484
		<u>1.469.037</u>	<u>982.320</u>	<u>578.339</u>	<u>698.632</u>
Eignir		<u>5.414.497</u>	<u>4.781.702</u>	<u>6.816.236</u>	<u>6.211.963</u>

Efnahagsreikningur 31. desember 2014

	Skýr.	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
		31.12.2014	31.12.2013	31.12.2014	31.12.2013
Eigið fé og skuldir					
Eigið fé	11				
Eigið fé		988.295	975.204	987.173	869.935
		<u>988.295</u>	<u>975.204</u>	<u>987.173</u>	<u>869.935</u>
Langtímaskuldir og skuldbindingar					
Lífeyrisskuldbinding	12	1.194.421	1.118.716	1.194.421	1.118.716
Langtímalán	13	2.404.668	1.628.222	3.915.553	3.186.110
		<u>3.599.089</u>	<u>2.746.938</u>	<u>5.109.974</u>	<u>4.304.825</u>
Skammtímaskuldir					
Viðskiptaskuldir	14	241.864	274.271	243.587	279.864
Skuldir við lánastofnanir		0	97.434	0	122.385
Næsta árs afborganir langtímaskulda	14	286.234	480.607	354.841	567.241
Skuldir við eigin fyrirtæki B		185.814	155.374	0	0
Aðrar skammtímaskuldir	14	113.200	51.874	120.661	67.712
		<u>827.113</u>	<u>1.059.559</u>	<u>719.089</u>	<u>1.037.202</u>
Skuldir og skuldbindingar		<u>4.426.202</u>	<u>3.806.497</u>	<u>5.829.063</u>	<u>5.342.028</u>
Eigið fé, skuldir og skuldbindingar		<u><u>5.414.497</u></u>	<u><u>4.781.702</u></u>	<u><u>6.816.236</u></u>	<u><u>6.211.963</u></u>

Yfirlit um sjóðstreymi ársins 2014

	Skýr.	Sveitarsjóður			Samantekinn ársreikningur		
		2014	Áætlun	2013	2014	Áætlun	2013
Rekstrarhreyfingar							
Rekstrarafkoma ársins		(25.674)	52.082	187.307	78.473	49.267	302.098
Afskriftir	8	84.523	90.298	98.881	152.271	150.237	165.615
Sölutap fastafjármuna		203	0	947	(185)	0	947
Niðurfærsla viðskiptakrafna		1.895	0	52.831	4.101		62.593
Höfuðstólslækkun langtímaláns		0	0	0	0	0	(31.755)
Breyting á lífeyrisskuldbindingu	12	110.440	45.000	71.857	110.440	45.000	71.857
Niðurfærsla hlutabréfa	9	0	0	295	0	0	295
Verðbætur og gengismunur af langtímaskuldum ...		19.674	39.606	31.382	41.106	92.036	102.773
Veltufé frá rekstri		191.061	226.986	443.499	386.206	336.540	674.423
Aðrar rekstartengdar eignir lækkun	10	133.670	0	(250.010)	130.325	0	(288.283)
Greitt vegna lífeyrisskuldbindingar	12	(34.735)	0	(26.850)	(34.735)	0	(26.850)
Rekstartengdar skuldir hækkun	14	28.920	0	41.394	17.848	0	43.099
Handbært fé frá rekstri		318.917	226.986	208.033	499.645	336.540	402.389
Fjárfestingahreyfingar							
Fjárfestingar í varanlegum rekstrarfjármunum	8	(200.902)	(171.669)	(141.637)	(818.331)	(724.169)	(439.115)
Söluverð seldra rekstrarfjármuna		0	0	10.026	0	0	10.026
Langtímakröfur, breyting		530	1.785	15.852	530	1.785	15.852
Fjárfesting í eignarhlut í öðrum félögum		(20.000)	0	0	(20.000)	0	0
		(220.372)	(169.884)	(115.759)	(837.800)	(722.384)	(413.237)
Fjármögnunarhreyfingar							
Afborganir langtímaskulda		(245.275)	(240.803)	(299.832)	(318.770)	(344.713)	(379.375)
Tekin ný langtímalán		807.587	0	160.000	794.620	711.250	160.000
Viðskiptastaða við Aðalsjóð, breyting		(560.747)	313.087	(190.117)	0	139.460	0
Skammtímaskuld við lánastofnun, breyting		(97.434)	(180.000)	97.434	(122.385)	(180.000)	89.998
		(95.869)	(107.716)	(232.516)	353.466	325.997	(129.377)
Hækkun handbærs fjárs		2.676	(50.614)	(140.242)	15.311	(59.847)	(140.225)
Handbært fé í upphafi árs		72.744	17.078	212.985	73.484	17.078	213.709
Handbært fé í lok árs		75.420	(33.536)	72.744	88.795	(42.769)	73.484

Skýringar

1. Starfsemi

Starfsemi sveitarfélagsins er skipt í A og B-hluta. Til A-hluta telst sveitarsjóður, sem er aðalsjóður sveitarfélagsins auk annarra sjóða og stofnana er sinna starfsemi sem að hluta eða öllu leyti eru fjármögnuð með skatttekjum, en auk Aðalsjóðs er um að ræða Eignarsjóð og Þjónustumiðstöð.

Til B-hluta teljast stofnanir sveitarfélagsins og fyrirtæki sem að hálfu eða meiri hluta eru í eigu sveitarfélagsins og eru reknar sem fjárhagslega sjálfstæðar einingar. Þau fyrirtæki og stofnanir sem falla undir B-hluta eru: Hafnarsjóður, Vatnsveitan, Þjónustuíbúðir, Fasteignir Ísafjarðarbæjar, Fráveita og Funi.

Ársreikningur Ísafjarðarbæjar fyrir árið 2014 hefur að geyma ársreikning sveitarsjóðs og samantekinn ársreikning A- og B-hluta.

Fjárhagsáætlun Ísafjarðarbæjar fyrir árið 2014 er hluti ársreikningsins og er birt sem samanburðarfjárhæðir í rekstrarreikningi, yfirliti um sjóðstreymi og skýringum. Um er að ræða fjárhagsáætlun með viðaukum sem bæjarstjórn hefur samþykkt.

2. Reikningsskilaaðferðir

Grundvöllur reikningsskilanna

Ársreikningurinn er gerður í samræmi við sveitarstjórnarlög, lög um ársreikninga, reglugerð um bókhald og ársreikninga sveitarfélaga og auglýsingar stjórnvalda um reikningsskil sveitarfélaga. Við gerð hans er í öllum meginatriðum fylgt sömu reikningsskilaaðferðum og á fyrra ári. Ársreikningurinn er gerður eftir kostnaðarverðsaðferð.

Ársreikningur sveitarsjóðs

Ársreikningur sveitarsjóðs tekur til Aðalsjóðs, Eignarsjóðs og Þjónustustöðvar. Í ársreikningnum eru öll veruleg innbyrðis viðskipti og viðskiptastöður á milli sjóða sem mynda sveitarsjóð færð út.

Samantekinn ársreikningur

Samantekinn ársreikningur tekur til sveitarsjóðs og B-hluta fyrirtækja: Hafnarsjóður, Vatnsveitan, Þjónustuíbúðir, Fasteignir Ísafjarðarbæjar, Fráveita og Funi. Í samantekna ársreikningnum eru ársreikningarnir lagðir saman, en viðskipti og viðskiptastöður á milli sveitarsjóðs og fyrirtækja sem mynda samantekna ársreikninginn eru jöfnuð út.

Eftirfarandi er samantekt á helstu reikningsskilaaðferðum sveitarfélagsins.

Mat og ákvarðanir

Við gerð ársreiknings þurfa stjórnendur, í samræmi við lög um ársreikninga, að taka ákvarðanir, meta og draga ályktanir sem hafa áhrif á eignir og skuldir á reikningsskiladegi, upplýsingar í skýringum og tekjur og gjöld. Við mat og ályktanir er byggt á reynslu og ýmsum öðrum þáttum sem taldir eru viðeigandi og mynda grundvöll þeirra ákvarðana sem teknar eru um bókfært verð eigna og skulda sem ekki liggur fyrir með öðrum hætti.

Breytingar á reikningshaldslegu mati eru færðar á því tímabili þegar þær eiga sér stað.

Skýringar

2. Reikningsskilaaðferðir (framhald)

Innlausn tekna

Til skatttekna flokkast útsvar, fasteignaskattur og framlög úr Jöfnunarsjóði sveitarfélaga auk annarra tekna með skattígildi, svo sem lóðarleiga.

Útsvar er tekjufært samkvæmt staðgreiðsluskilagreinum og endanlegri álagningu ársins á undan, en aðrar skatttekjur eru tekjufærðar við álagningu þeirra.

Til lækkunar skatttekna eru færðar reiknaðar niðurfærslur til að mæta vanhöldum vegna vafasamra óinnheimtra skatttekna.

Álögð gatnagerðargjöld, heimæðargjöld og framlög frá Jöfnunarsjóði sveitarfélaga til stofnframkvæmda eru færð til lækkunar stofnverði viðkomandi eigna.

Tekjur af sölu vöru og þjónustu eru tekjufærðar þegar afhending vöru hefur farið fram og þjónusta verið innt af hendi.

Áfallnar vaxtatekjur eru færðar til tekna í samræmi við vaxtakjör viðkomandi eigna, en arðstekjur eru tekjufærðar þegar réttur til þeirra hefur skapast.

Erlendir gjaldmiðlar

Viðskipti í erlendum gjaldmiðlum eru færð á gildandi gengi þess dags sem viðskiptin fara fram. Peningalegar eignir og skuldir í erlendum gjaldmiðlum eru færðar miðað við gengi í lok reikningsskiladags. Gengismunur er færður í rekstrarreikning.

	Meðalgengi ársins		Árslokagengi	
	2014	2013	31.12.2014	31.12.2013
Evra (EUR)	154,86	162,38	154,71	158,97
Bandaríkjadalur (USD)	116,75	122,23	127,28	115,47
Sterlingspund (GBP)	192,17	191,22	198,65	190,82
Dönsk króna (DKK)	20,77	21,77	20,78	21,31
Norsk króna (NOK)	18,54	20,83	17,18	19,00
Sænsk króna (SEK)	17,03	18,78	16,48	18,01
Svissneskur franki (CHF)	127,50	131,91	128,67	129,57
Japanskt jen (JPY)	1,1042	1,2561	1,0662	1,1000

Fjármagnskostnaður

Allur fjármagnskostnaður er færður í rekstrarreikning á því tímabili þegar hann fellur til.

Niðurfærslur eigna

Langtímakröfur, óinnheimtar skatttekjur og aðrar útistandandi skammtímakröfur hafa verið metnar með tilliti til tapsáhættu og niðurfærðar með óbeinni afskrift í ársreikningi. Ekki er hér um endanlega afskrift að ræða heldur er myndaður mótreikningur sem mæta á þeim kröfum sem kunna að tapast. Breyting á niðurfærslu sem þannig er ákveðin að teknu tilliti til endanlegra tapaðra krafna á árinu er færð í rekstrarreikning.

Eignarhlutar í félögum eru færðir niður í markaðsverð eða matsverð þar sem það er lægra en kostnaðarverð og niðurfærsla gjaldfærð í rekstrarreikningi.

Skýringar

2. Reikningsskilaaðferðir (framhald)

Varanlegir rekstrarfjármunir

Eignir eru skráðar meðal varanlegra rekstrarfjármuna þegar líklegt er að hagrænn ávinningur tengdur þeim muni nýtast í rekstrinum og unnt er að meta kostnað vegna þeirra með áreiðanlegum hætti. Varanlegir rekstrarfjármunir eru upphaflega skráðir á kostnaðarverði, en það samanstendur af kaupverði og öllum beinum kostnaði við að koma eignunum í tekjuhæft ástand.

Lóðir og lendur Eignasjóðs eru endurmetnar með reglubundnum hætti. Allar matsbreytingar vegna endurmats eru færðar á eiginfjárreikning.

Afskriftir eru reiknaðar af stofnverði varanlegra rekstrarfjármuna að frádregnum framlögum til þeirra og gjaldfærðar línulegri afskrift á áætluðum nýtingartíma eignanna. Afskriftatími eigna hefst þegar þær eru teknar í notkun. Ef rekstrarfjármunur er enn í notkun eftir að afskriftartíminn er á enda, er skilið eftir niðurlagsverð sem samsvarar eins árs afskrift, en þó ekki meira en sem svarar til 10% af stofnverði. Áætlaður nýtingartími eignanna greinist þannig:

Fasteignir	25 til 90 ár
Lóðir og lönd vegna skipulags	25 ár
Gatnakerfi	25 ár
Veitukerfi	10 til 50 ár
Aðrar eignir	3 til 8 ár

Eignarhlutar í félögum

Eignarhlutar sveitarsjóðs í öðrum félögum eru færðir á kostnaðarverði í ársreikningi sveitarsjóðs og ekki er færð hlutdeild í afkomu þeirra í reikningsskilum hans þar sem fyrst og fremst er verið að draga fram ráðstöfun skatttekna í ársreikningi sveitarsjóðs.

Eignarhlutar B hluta fyrirtækja í öðrum félögum eru færðir á kostnaðarverði.

Byggðasamlög

Eignarhlutar sveitarsjóðs í byggðasamlögum eru eignfærðir á upphaflegu kostnaðarverði. Byggðasamlög flokkast sem B hluta félög þó um skylduverkefni sveitarfélaga sé að ræða, enda endurspeglar framlög til byggðasamlaganna kostnað sveitarfélagsins í viðkomandi málaflökki.

Langtímakröfur

Langtímakröfur eru færðar til eignar eins og lánakjör segja til um. Næsta árs og gjaldfallnar afborganir langtímakrafna eru færðar á meðal veltufjármuna. Kröfurnar eru niðurfærðar til þess að mæta vanefndum við innheimtu þeirra, sbr. kafla hér framar um niðurfærslu eigna.

Birgðir

Vörubirgðir og aðrar vörur í vinnslu eru metnar á kostnaðarverði. Kostnaðarverð birgða samanstendur af kostnaði við öflun þeirra ásamt öðrum kostnaði sem fellur til við að koma birgðunum í söluhæft ástand.

Önnheimtar skatttekjur og viðskiptakröfur

Önnheimtar skatttekjur og viðskiptakröfur eru færðar á nafnverði að teknu tilliti til niðurfærslu. Niðurfærslan er ekki endanleg afskrift heldur er myndaður mótreikningur til að mæta hugsanlegu tapi sem kann að myndast í framtíðinni.

Skýringar

2. Reikningsskilaaðferðir (framhald)

Langtímaskuldir

Langtímaskuldir eru færðar á nafnverði að frádregnum greiddum afborgunum og eru eftirstöðvar nafnverðs reiknaðar upp miðað við gildandi gengi eða vísitölu í lok tímabilsins eftir því sem við á. Vaxtagjöld vegna langtímalána eru færð til gjalda á því tímabili sem þau tilheyra. Lántökukostnaður vegna nýrra lána er færður til gjalda á lántökuári.

Viðskiptaskuldir

Viðskiptaskuldir eru færðar á nafnverði að teknu tilliti til gengismunar.

Skuldbindingar

Skuldbindingar eru færðar í efnahagsreikning ef líklegt þykir að sveitarfélagið verði fyrir útgjöldum í framtíðinni vegna tiltekins atburðar eða viðskipta og hægt er að meta fjárhæð þeirra með áreiðanlegum hætti.

Skuldbinding vegna lífeyrisréttinda starfsmanna sveitarfélagsins er færð meðal skuldbindinga í efnahagsreikningi á grundvelli tryggingafræðilegrar úttektar. Breyting á skuldbindingunni á árinu er gjaldfærð í rekstrarreikningi.

3. Rekstrartekjur

Rekstrartekjur greinast þannig:

	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
	2014	Fjárhags- áætlun 2014	2014	Fjárhags- áætlun 2014
Skatttekjur án framlaga Jöfnunarsjóðs				
Útsvör.....	1.405.143	1.522.924	1.405.143	1.522.924
Fasteignaskattur.....	237.594	237.514	237.594	237.535
Lóðarleiga.....	50.178	50.199	50.178	50.178
	<u>1.692.915</u>	<u>1.810.637</u>	<u>1.692.915</u>	<u>1.810.637</u>
Framlag Jöfnunarsjóðs sveitarfélaga				
Þjónustuframlag.....	341.639	236.875	341.639	236.875
Framlag vegna fasteignagjalda.....	203.494	186.791	203.494	186.791
Almennt grunnskólaframlag.....	75.452	96.817	75.452	96.817
Önnur framlög.....	19.340	19.340	19.340	19.340
	<u>639.925</u>	<u>539.823</u>	<u>639.925</u>	<u>539.823</u>
Aðrar tekjur				
Þjónustutekjur.....	238.868	235.775	588.561	567.603
Endurgreiðslur.....	360.481	341.537	392.394	380.460
Hagnaður af sölu eigna.....	3.809	0	4.197	0
Aðrar tekjur.....	93.421	87.440	202.789	182.081
	<u>696.580</u>	<u>664.752</u>	<u>1.187.942</u>	<u>1.130.144</u>
Rekstrartekjur samtals.....	<u>3.029.420</u>	<u>3.015.212</u>	<u>3.520.782</u>	<u>3.480.604</u>
Álagningarhlutföll		2014	2013	
Útsvar.....		14,48%	14,48%	
Fasteignaskattar - íbúðarhúsnæði.....		0,625%	0,625%	
Fasteignaskattar - atvinnuhúsnæði og óbyggt land.....		1,65%	1,65%	

Skýringar

4. Laun og annar starfsmannakostnaður

Laun og launatengd gjöld greinast þannig:

	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
	2014	Fjárhags- áætlun 2014	2014	Fjárhags- áætlun 2014
Laun og launatengd gjöld.....	1.687.301	1.650.290	1.774.531	1.733.343
Breyting á lífeyrisskuldbindingu.....	110.440	105.705	110.440	105.705
Laun og launatengd gjöld samtals.....	1.797.740	1.755.995	1.884.970	1.839.048
	2014	2013	2014	2013
Meðalstöðugildi.....	255	260	265	270

Laun bæjarstjórnar og bæjarstjóra námu um 31,5 milljónum króna 2014 en 28,6 milljónum króna 2013.

5. Fjármunatekjur

	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
	2014	Fjárhags- áætlun 2014	2014	Fjárhags- áætlun 2014
Vaxtatekjur af bankainnstæðum	4.172	0	4.200	0
Vaxtatekjur af skuldabréfaeign	1.830	404	1.830	404
Arður af hlutabréfaeign	14.850	17.000	14.850	17.000
Gengishagnaður	5.864	0	5.864	0
Vaxtatekjur af viðskiptakröfum	66.969	23.749	55.316	12.417
Aðrar vaxtatekjur	2.316	43.393	2.316	43.393
	96.002	84.546	84.377	73.214

6. Fjármagnsgjöld

	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
	2014	Fjárhags- áætlun 2014	2014	Fjárhags- áætlun 2014
Vaxtagjöld og verðbætur af langtímaskuldum	109.077	133.824	165.949	221.525
Gengistap	0	455	0	455
Önnur vaxtagjöld	2.678	42.586	4.891	50.216
	124.092	176.866	183.177	272.197

Skýringar

7. Rekstur málaflokka og fyrirtækja í samanburði við fjárhagsáætlun

Rekstur málaflokka greinist þannig:

	Gjöld	Tekjur	Mismunur	Fjárhags- áætlun
Skatttekjur	0	2.332.840	2.332.840	2.350.460
Félagspjónusta	522.990	341.811	(181.179)	(177.031)
Fræðslumál	1.218.684	117.981	(1.100.703)	(1.090.231)
Menningarmál	132.861	18.819	(114.042)	(120.890)
Æskulýðs- og íþróttamál	408.734	108.343	(300.391)	(288.156)
Brunamál og almannavarnir	81.851	35.527	(46.324)	(41.732)
Hreinlætismál	103.967	84.139	(19.828)	(15.852)
Skipulags- og byggingarmál	38.475	24.247	(14.228)	(31.805)
Umferðar- og samgöngumál	181.443	10.926	(170.518)	(139.341)
Umhverfismál	72.559	9.553	(63.006)	(62.865)
Atvinnumál	45.572	6.354	(39.218)	(44.929)
Framlög til B-hluta stofnanir	62.618	0	(62.618)	0
Sameiginlegur kostnaður	298.184	67.825	(230.359)	(213.799)
Breyting lífeyrisskuldbindinga	110.440	0	(110.440)	(105.705)
Fjármunatekjur og fjármagnsgj.	17.012	149.419	132.408	114.443
Aðalsjóður samtals	3.295.388	3.307.782	12.395	132.568
A-hluta stofnanir:				
Eignasjóður	360.152	329.512	(30.640)	(87.584)
Þjónustumiðstöð	92.974	85.546	(7.429)	7.098
Innri færslur Sveitarsjóðs	(603.324)	(603.324)	0	0
Sveitarsjóður samtals	3.145.190	3.119.516	(25.674)	52.082
	Gjöld	Tekjur	Mismunur	Fjárhags- áætlun
B-hluta stofnanir:				
Hafnarsjóður	154.293	216.274	61.981	67.247
Vatnsveita	59.071	77.586	18.516	12.057
Þjónustuíbúðir	101.997	101.997	0	(29.874)
Fasteignir Ísafjarðabæjar	140.586	140.586	0	(61.116)
Fráveita	43.299	66.950	23.651	11.068
Funi	18.282	18.282	0	(2.196)
Innri færslur samantekinn ársr.	(141.938)	(141.938)	0	0
	375.589	479.737	104.147	(2.814)
Samantekt samtals	3.520.779	3.599.253	78.473	49.267
Framlög til B-hluta stofnanna greinast þannig:				
Þjónustuíbúðir				22.261
Funi				8.617
Fasteignir Ísafjarðabæjar				31.740
				62.618

Skýringar

8. Varanlegir rekstrarfjármunir

Sveitarsjóður

	Fasteignir	Lóðir og lendum	Gatnakerfi	Áhöld og tæki	Samtals
Kostnaðarverð					
Staða í ársbyrjun	2.440.009	1.012.555	377.700	545.486	4.375.750
Endurmat	0	38.765	0	0	38.765
Eignfært á árinu	80.663	48.348	39.586	36.128	204.725
Selt og aflagt á árinu	(18.806)	0	0	(804)	(19.610)
Staða í árslok	2.501.867	1.099.668	417.287	580.809	4.599.631
Afskriftir					
Staða í ársbyrjun	922.547	3.902	0	393.074	1.319.524
Afskrift ársins	59.974	0	0	24.549	84.523
Virðisrýrnun	0	2.984	0	0	2.984
Selt og aflagt á árinu	(17.801)	0	0	(766)	(18.567)
Staða í árslok	964.721	6.886	0	416.857	1.388.464
Bókfært verð					
Bókfært verð í ársbyrjun	1.517.462	1.008.653	377.700	152.412	3.056.227
Bókfært verð í árslok	1.537.146	1.092.782	417.287	163.952	3.211.167
Afskriftarhlutföll	2,5%	0%	0%	10-20%	

Samantekinn ársreikningur

	Fasteignir og lóðir	Veitukerfi og gatnakerfi	Hafnar-mannvirki	Áhöld og tæki	Samtals
Kostnaðarverð					
Staða í ársbyrjun	5.082.990	1.007.760	603.179	627.098	7.321.026
Endurmat	38.765	0	0	0	38.765
Eignfært á árinu	666.937	40.680	81.991	42.213	831.821
Selt og aflagt á árinu	(27.923)	0	0	(4.857)	(32.780)
Staða í árslok	5.760.769	1.048.440	685.169	664.454	8.158.833
Afskriftir					
Staða í ársbyrjun	1.441.655	184.554	137.934	453.170	2.217.313
Afskrift ársins	95.505	15.833	14.747	26.186	152.271
Virðisrýrnun	2.984	0	0	0	2.984
Selt og aflagt á árinu	(17.801)	0	0	(4.656)	(22.457)
Staða í árslok	1.522.343	200.387	152.681	474.700	2.350.110
Bókfært verð					
Bókfært verð í ársbyrjun	3.641.335	823.206	465.245	173.928	5.103.713
Bókfært verð í árslok	4.238.426	848.053	532.488	189.755	5.808.723
Afskriftarhlutföll	2-4%	2,9-4%	2%	2,5-20%	

Lóðir og lendum eru metnar til gangvirðis út frá endurmati samkvæmt álit 2.

Skýringar

8. Varanlegir rekstrarfjármunir (framhald)

Fasteignamat og váttryggingamat eigna sveitarfélagsins skiptist þannig:

Sveitarsjóður	Fasteignamat	Váttryggingamat	Bókfært verð
Skólahúsnaði	405.800	2.483.684	651.370
Leikskólahúsnaði	112.280	521.052	107.399
Íþróttamiðstöð	427.605	2.029.323	425.832
Annað húsnaði	507.832	1.448.407	352.546
	1.453.517	6.482.466	1.537.146
B-hluta stofnanir	Fasteignamat	Váttryggingamat	Bókfært verð
Félagslegar íbúðir	888.440	2.354.159	690.487
Elliheimili	283.377	1.401.741	898.230
Hafnarsjóður	23.690	94.348	6.450
Aðrar eignir	48.462	289.399	13.331
	1.243.969	4.139.647	1.608.498
Samantekinn ársreikningur	Fasteignamat	Váttryggingamat	Bókfært verð
Sveitarsjóður	1.453.517	6.482.466	1.537.146
B-hluta stofnanir	1.243.969	4.139.647	1.608.498
	2.697.486	10.622.113	3.145.645

9. Eignarhlutar í félögum

	Hlutdeild	Nafnverð	Sveitarsjóður Bókfært verð	Samantekinn árs. Bókfært verð
Eignarhlutar í dótturfélögum:				
Hvetjandi hf. Eignarhaldsfélag	27,50%	50.667	50.667	50.667
Fasteignir Ísafjarðarbæjar ehf.	100%	127.571	127.571	0
Melrakkasetur Íslands ehf	%	-	450	450
Lánasjóður sveitarfélaga ofh.	4,15%	207.500	367.098	367.098
Landskerfi bókasafna hf., Gegnir	%	-	1.989	1.989
Önnur félög	%	-	878	878
		385.738	548.653	421.082
			Sveitarsjóður	Samantekinn ársreikningur
			2014	2013
Staða í ársbyrjun	528.653	528.948	401.082	401.377
Keypt á árinu	20.000	0	20.000	0
Niðurfærsla hlutabréfa	0	(295)	0	(295)
Staða í árslok	548.653	528.653	421.082	401.082

Skýringar

10. Aðrar peningalegar eignir

Óinnheimtar tekjur og viðskiptakröfur	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
	31.12.2014	31.12.2013	31.12.2014	31.12.2013
Óinnheimtar tekjur	206.971	310.612	206.971	310.612
Viðskiptakröfur	136.870	193.914	199.577	256.503
Niðurfærsla óinnheimtra tekna	(37.032)	(32.937)	(38.332)	(32.937)
Niðurfærsla viðskiptakrafna	(17.694)	(19.894)	(25.000)	(29.656)
	<u>289.115</u>	<u>451.695</u>	<u>343.216</u>	<u>504.522</u>

Aðrar skammtímakröfur

	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
	31.12.2014	31.12.2013	31.12.2014	31.12.2013
Kröfur á tengd félög	14.349	0	14.349	0
Virðisaukaskattur	99.721	82.719	101.136	89.725
Fyrirframgreiddur kostnaður	10.891	11.086	10.891	11.086
Fjármagnstekjuskattur	0	0	140	394
Ógreiddir óinnheimtir vextir	86	287	86	287
Aðrar kröfur	7.934	11.874	19.728	19.133
	<u>132.980</u>	<u>105.966</u>	<u>146.328</u>	<u>120.626</u>

Handbært fé

Handbært fé félagsins samanstendur af óbundnum bankainnstæðum og sjóði.

	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
	31.12.2014	31.12.2013	31.12.2014	31.12.2013
Óbundnar bankainnstæður í íslenskum krónum	75.408	72.548	88.783	73.289
Sjóðir	11	195	11	195
	<u>75.420</u>	<u>72.744</u>	<u>88.795</u>	<u>73.484</u>

11. Eigið fé

Yfirlit yfir eiginfjárreikninga:

	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
	2014	2013	2014	2013
Eigið fé 1.1.	975.204	704.779	869.935	466.815
Endurmat lóða og lenda	38.765	91.972	38.765	91.972
Aðrar breytingar	0	(8.854)	0	9.050
Rekstrarafkoma ársins	(25.674)	187.307	78.473	302.098
Eigið fé 31.12.	<u>988.295</u>	<u>975.204</u>	<u>987.173</u>	<u>869.935</u>

Skýringar

12. Lífeyrisskuldbinding

Á sveitarsjóði hvílir lífeyrisskuldbinding vegna lífeyrisréttinda starfsmanna sveitarfélagsins hjá Lífeyrissjóði starfsmanna ríkisins og Lífeyrissjóði Hjúkrunarfræðinga en um er að ræða réttindatengd lífeyriskerfi með bakábyrgð launagreiðanda. Áfallin skuldbinding samkvæmt útreikningi tryggingarstarðfræðings er áætluð um 1.194 milljónir í sveitarsjóði og í samanteknum ársreikningi. Skuldbinding hækkar á árinu um 110 milljónir sem er fært á sveitarsjóð og í samanteknum ársreikningi. Greiddur lífeyrir á árinu er 34,7 milljónir í sveitarsjóð og í samanteknum ársreikningi og er hann færður til lækkunar á lífeyrisskuldbindingunni.

	Árið 2014		Árið 2013	
	Sveitarsjóður	Samantekinn árs.	Sveitarsjóður	Samantekinn árs.
Lífeyrisskuldbindingar frá fyrra ári	1.118.716	1.118.716	1.073.709	1.073.709
Hækkun ársins.....	110.440	110.440	71.857	71.857
Greitt vegna lífeyrisskuldbindingar á árinu.....	(34.735)	(34.735)	(26.850)	(26.850)
Lífeyrisskuldbindingar í árslok	<u>1.194.421</u>	<u>1.194.421</u>	<u>1.118.716</u>	<u>1.118.716</u>
Núvirði áætlaðra greiðslna vegna lífeyrisskuldbindingar greinist þannig á næstu ár:				
Árin 2014-2018.....	208.636	208.636	162.081	162.081
Árin 2019-2023.....	265.447	265.447	233.130	233.130
Árin 2024-2028.....	267.989	267.989	253.087	253.087
Síðar.....	452.349	452.349	470.418	470.418
	<u>1.194.421</u>	<u>1.194.421</u>	<u>1.118.716</u>	<u>1.118.716</u>

13. Langtímaskuldir

Langtímaskuldir við lánastofnanir	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
	31.12.2014	31.12.2013	31.12.2014	31.12.2013
Skuldir í CHF	6.183	8.255	6.183	8.255
Skuldir í DKK	1.202	1.696	1.202	1.696
Skuldir í EUR	179.653	262.422	179.653	262.422
Skuldir í GBP	6.501	7.677	6.501	7.677
Skuldir í JPY	5.326	7.043	5.326	7.043
Skuldir í NOK	2.337	3.231	2.337	3.231
Skuldir í SEK	3.147	4.224	3.147	4.224
Skuldir í USD	15.463	17.561	15.463	17.561
Ofanflóðasjóður	81.074	33.829	107.154	64.255
Skuldir í ISK	<u>2.390.015</u>	<u>1.762.892</u>	<u>3.943.426</u>	<u>3.376.987</u>
	2.690.902	2.108.829	4.270.394	3.753.351
Næsta árs afborganir langtímaskulda	<u>(286.234)</u>	<u>(480.607)</u>	<u>(354.841)</u>	<u>(567.241)</u>
Langtímaskuldir í árslok	<u>2.404.668</u>	<u>1.628.222</u>	<u>3.915.553</u>	<u>3.186.110</u>

Á undanföllum árum hefur verið unnið að snjóflóðavarnargörðum í Ísafjarðarbæ. Hlutdeild sveitarfélagsins er 10% af heildar framkvæmdakostnaði en 90% eru greidd af Ofanflóðasjóði. Ofanflóðasjóður hefur veitt sveitarfélaginu lán til 15 ára vegna kostnaðarhlutdeildar þess. Vegna sérstakra ákvæða í lánasamningnum frá Ofanflóðasjóði mun árleg greiðsla af þessum lánum verða óveruleg og það sem eftir stendur af lánum að liðnum 15 ára lánstíma, mun falla niður. Staða þessar lána hjá Ofanflóðasjóði nemur 244 milljónum króna í lok árs. Bókfærð staða lánanna hjá sveitarfélaginu er 107 milljónir króna eða 39 milljónum króna hærri fjárhæð en áætlaðar greiðslur af þessum lánum á greiðslutíma lánanna sem eru áætlaðar 68 milljónir króna.

Skýringar

13. Langtímaskuldir (framhald)

Afborganir af langtímaskuldum greinast þannig:	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
	31.12.2014	31.12.2013	31.12.2014	31.12.2013
Næsta árs afborganir	286.234	480.607	354.841	567.241
Afborganir 2016	253.426	226.403	319.463	294.752
Afborganir 2017	231.598	192.758	298.811	257.985
Afborganir 2018	204.851	170.032	273.280	235.826
Afborganir 2019	199.875	141.885	269.566	208.272
Afborganir síðar	1.514.918	897.144	2.754.433	2.189.275
	<u>2.690.902</u>	<u>2.108.829</u>	<u>4.270.394</u>	<u>3.753.351</u>

14. Aðrar peningalegar skuldir

Viðskiptaskuldir	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
	31.12.2014	31.12.2013	31.12.2014	31.12.2013
Innlendar viðskiptaskuldir	241.864	274.271	243.587	279.864
	<u>241.864</u>	<u>274.271</u>	<u>243.587</u>	<u>279.864</u>

Næsta árs afborganir langtímaskulda	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
	31.12.2014	31.12.2013	31.12.2014	31.12.2013
Skuldir við lánastofnanir	286.234	480.607	354.841	567.241
	<u>286.234</u>	<u>480.607</u>	<u>354.841</u>	<u>567.241</u>

Aðrar skammtímaskuldir	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
	31.12.2014	31.12.2013	31.12.2014	31.12.2013
Virðisaukaskattur	0	4.760	0	12.250
Fyrirframinnheimtar tekjur	100	2.930	100	2.930
Ógreidd opinber gjöld	313	65	313	65
Ógreidd laun og launatengd gjöld	5.038	4.623	5.038	4.623
Ógreiddir áfallnir vextir	29.104	33.995	36.564	42.343
Aðrar skammtímaskuldir	78.645	5.501	78.645	5.501
	<u>113.200</u>	<u>51.874</u>	<u>120.661</u>	<u>67.712</u>

15. Hreyfingar án greiðsluáhrifa

Farið var í endurfjármögnun á stórum hluta lánasafns félagsins á árinu fyrir 270 milljónir króna, þar af tilheyrðu 257 milljónir króna sveitarsjóði. Var þetta fjármagnað með láni frá lánasjóði sveitarfélaga. Endurfjármögnunin hefur ekki áhrif á handbært fé og er því ekki sýnd í sjóðstreymi.

16. Önnur atriði

Þann 10. nóvember 2012 var undirritaður samningur milli Ísafjarðarbæjar og Velferðarráðuneytisins um byggingu og þátttöku í leigu hjúkrunarheimilis fyrir aldraða í Ísafjarðarbæ. Hlutverk Ísafjarðarbæjar er að láta hanna og byggja húsnæði fyrir 30 rýma hjúkrunarheimili fyrir aldraða í sveitarfélaginu í samræmi vð nógildandi kröfur hins opinbera um stærð, aðbúnað og gæði húsnæðis. Hjúkrunarheimilið verður eign sveitarfélagsins en samningurinn sem er til 40 ára tryggir 85% hlutdeild ríkisins í leigu á húsnæðinu allan samningstímann en á móti kemur 15% framlag sveitarfélagsins. Reiknað er með að heildarkostnaður verði um 1.100 milljónir króna.

Skýringar

17. Tengdir aðilar

Aðal- og varamenn í bæjarstjórn auk æðstu stjórnenda sveitarfélagsins eru skilgreindir sem tengdir aðilar sveitarfélagsins. Makar þessara aðila og ófjárráða börn og aðrir fjárhagslega háðir einstaklingar falla einnig undir skilgreininguna ásamt fyrirtækjum í eigu eða undir stjórn þessara aðila.

Öll viðskipti sveitarfélagsins við tengda aðila eru á sömu forsendum og þegar um ótengda aðila er að ræða og eru skilyrði og skilmálar viðskiptanna sambærileg og í viðskiptum við ótengda aðila. Við ákvörðun um viðskipti við tengda aðila er farið að hæfisreglum 20. gr. sveitarstjórnarlaga.

18. Ábyrgðir og skuldbindingar utan efnahagsreiknings

Fasteignir Ísafjarðarbæjar ehf er einkahlutafélag í eigu Ísafjarðarbæjar, sem á og rekur félagslegt leiguhúsnæði í sveitarfélaginu. Í 7. gr. samþykktu fyrir félagið segir að sveitarfélagið ábyrgist að fullu skuldbindingar félagsins við Íbúðalánasjóð vegna þeirra íbúða sem Ísafjarðarbær lagði félaginu til. Ísafjarðarbær er í sjálfsskuldarábyrgð fyrir 40 millj.kr. reiknisláni sem Fasteignir Ísafjarðarbæjar ehf tóku 14. nóvember 2005 til að fjármagna skammtímaskuldir vegna uppgreiðslu lána við Íbúðalánasjóð í tengslum við uppgjör við sölu félagslegra íbúða.

Orlofsskuldbinding í árslok 2014 nemur 61,6 milljónum króna. Í árslok 2013 nam hún 51,4 milljónum króna. Orlofsskuldbinding er ekki færð í ársreikninginn.

Verksamningur vegna sorphirðu og sorpeyðingu var undirritaður 30. nóvember 2012 og gildir til 31. desember 2016. Samningurinn er vísitölureiknaður og eru eftirstöðvar hans 134 mkr. með vsk í árslok 2014.

Samningur er í gildi milli Ísafjarðarbæjar og Edinborgarhússins ehf, dags. 19. maí 2006, um stofnstyrk til menningarhúsa að upphæð 70 millj.kr., sem greiðist með jöfnum verðbættum greiðslum á 10 árum, fyrsta greiðslan var í júní árið 2007. Eftirstöðvar samningsins í árslok 2014 eru um 24,6 milljónir króna.

19. Samþykki ársreiknings

Ársreikningurinn var samþykktur á fundi bæjarstjórnar þann 7. maí 2015.

Skýringar

20. Kennitölur

	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
	2014	Fjárhags- áætlun 2014	2014	Fjárhags- áætlun 2014
Í hlutfalli við rekstrartekjur:				
Skatttekjur	55,88%	60,05%	48,08%	52,02%
Framlög jöfnunarsjóðs	21,12%	17,90%	18,18%	15,51%
Skatttekjur samtals.....	77,01%	77,95%	66,26%	67,53%
Aðrar tekjur	22,99%	22,05%	33,74%	32,47%
	100,00%	100,00%	100,00%	100,00%
Laun og launatengd gjöld.....	(55,70%)	(54,73%)	(50,40%)	(49,80%)
Breyting lífeyrisskuldbindinga.....	(3,65%)	(3,51%)	(3,14%)	(3,04%)
Annar rekstrarkostnaður án afskrifta	(37,79%)	(33,98%)	(37,10%)	(35,71%)
Rekstrarniðurstaða fyrir afskriftir.....	2,87%	7,78%	9,36%	11,45%
Afskriftir.....	(2,79%)	(2,99%)	(4,32%)	(4,32%)
Fjármagnsliðir, nettó.....	(0,93%)	(3,06%)	(2,81%)	(5,72%)
Rekstrarniðurstaða.....	(0,85%)	1,73%	2,23%	1,42%
Handbært fé frá rekstri	10,53%		14,19%	
Fjárfestingahreyfingar	(7,27%)		(23,80%)	
Í þúsundum króna á íbúa:				
Rekstur:				
Skatttekjur og jöfnunarsjóður.....	642.833	647.688	642.833	647.688
Aðrar tekjur.....	191.948	183.178	327.347	311.420
Rekstrartekjur samtals.....	834.781	830.866	970.180	959.108
Rekstrargjöld og fjármagnsliðir.....	841.856	816.514	948.556	945.532
Rekstrarniðurstaða ársins	7.075	14.352	21.624	13.576
Í þúsundum króna á íbúa:				
	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
	2014	2013	2014	2013
Efnahagur:				
Eignir.....	1.492.008	1.314.015	1.878.268	1.707.052
Eigið fé.....	272.333	267.987	272.024	239.059
Lífeyrisskuldbindingar.....	329.132	307.424	329.132	307.424
Skuldir með skuldbindingum.....	1.219.675	1.046.028	1.606.245	1.467.993
Skuldir án skuldbindinga og veltufjármuna.....	485.738	468.662	1.117.747	968.585
Skuldbindingar að frádregnum veltufjármunum.....	75.673	37.482	169.766	115.439
Skuldir að frádregnum peningalegum eignum.....	1.198.893	1.026.038	1.581.777	1.447.800

Skýringar

20. Kennitölur (framhald)

Í þúsundum króna á íbúa:	Sveitarsjóður	Samantekinn
Ur sjóðstreymi:	2014	2014
Veltufé frá rekstri.....	191.061	386.206
- í hlutfalli (%) við skuldir án skuldbindinga.....	6%	8%
- mælt í árum.....	17	12
Handbært fé frá rekstri.....	318.917	499.645
- í hlutfalli (%) við langtímaskuldir.....	13%	13%
- mælt í árum.....	11	10
- í hlutfalli við rekstrarniðurstöðu.....	-1242%	637%

Aðrar lykiltölur:	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
	2014	2013	2014	2013
Veltufjárhlutfall - veltufjármunir / skammtímaskuldir.	1,78	0,93	0,80	0,67
Eiginfjárhlutfall - eigið fé / heildarfjármagn.....	18,25%	20,39%	14,48%	14,00%

Kostnaður per stöðugildi:	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
	2014	2013	2014	2013
Launakostnaður per stöðugildi.....	6.617	6.242	6.696	6.308

Fimm ára yfirlit sveitarsjóðs:

	Árið 2014	Árið 2013	Árið 2012	Árið 2011	Árið 2010
Íbúafjöldi:					
Í ársbyrjun.....	3.639	3.748	3.755	3.824	3.899
Breyting á árinu.....	(10)	(109)	(7)	(69)	(75)
Í árslok.....	3.629	3.639	3.748	3.755	3.824

Í hlutfalli við rekstrartekjur

Skatttekjur	55,88%	58,53%	59,11%	59,14%	62,76%
Framlög jöfnunarsjóðs	21,12%	18,73%	18,52%	18,79%	22,33%
Skatttekjur samtals.....	77,01%	77,26%	77,63%	77,93%	85,09%
Aðrar tekjur	22,99%	22,74%	22,37%	22,07%	14,91%
	100,00%	100,00%	100,00%	100,00%	100,00%

Laun og launatengd gjöld.....	(55,70%)	(52,11%)	-53,86%	-62,11%	-58,98%
Breyting lífeyrisskuldbindinga	(3,65%)	(2,31%)	-2,25%	-3,41%	-1,07%
Annar rekstrarkostnaður.....	(37,79%)	(33,95%)	-33,00%	-33,61%	-38,01%
Rekstrarniðurstaða fyrir afskriftir..	2,87%	17,76%	16,31%	0,87%	1,94%
Afskriftir.....	(2,79%)	(3,17%)	-3,40%	-3,82%	-4,46%
Rekstrargjöld.....	(94,34%)	(85,19%)	-89,11%	-99,13%	-98,06%
Fjármagnsliðir, nettó.....	(0,93%)	(2,45%)	-6,19%	-7,26%	-0,40%
Rekstrarniðurstaða.....	(0,85%)	6,01%	1,29%	-10,21%	-2,92%

Skýringar

20. Kennitölur (framhald)

Í þúsundum króna á íbúa:

	Árið 2014	Árið 2013	Árið 2012	Árið 2011	Árið 2010
Rekstur:					
Skatttekjur.....	466.496	500.955	445.928	403.764	375.556
Jöfnunarsjóður.....	176.336	160.346	139.693	128.259	133.599
Aðrar tekjur.....	191.948	194.648	168.789	150.678	89.203
	<u>834.781</u>	<u>855.950</u>	<u>754.410</u>	<u>682.702</u>	<u>598.359</u>
Laun og launatengd gjöld.....	-464.949	-445.998	-406.320	-424.026	-352.934
Breyting lífeyrisskuldbindinga.....	-30.433	-19.746	-16.983	-23.265	-6.400
Annar rekstrarkostnaður.....	-209.699	-195.048	-168.335	-229.458	-227.429
Fjármagnsliðir, nettó.....	-7.740	-20.962	-46.676	-49.570	-2.413
Aðrir liðir	-129.034	-122.723	-106.339	-26.070	-26.671
	<u>-841.856</u>	<u>-804.477</u>	<u>-744.652</u>	<u>-752.389</u>	<u>-615.847</u>
Rekstrarafkoma samtals.....	<u>-7.075</u>	<u>51.472</u>	<u>9.758</u>	<u>-69.687</u>	<u>-17.488</u>

Efnahagur:	Árið 2014	Árið 2013	Árið 2012	Árið 2011	Árið 2010
Eignir.....	1.492	1.314	1.180.840	1.247	1.234
Eigið fé.....	272	268	188.041	272	335
Lífeyrisskuldbindingar.....	329	307	286.475	275	247
Skuldir með skuldbindingum.....	1.220	1.046	992.798	956	899

Sjóðstreymi:

Handbært fé frá rekstri.....	87,9	57,2	84,5	17,7	-19,3
------------------------------	------	------	------	------	-------

Aðrar lykiltölur:

Veltufjárhlutfall.....	1,78	,93	1,01	1,65	1,89
Eiginfjárhlutfall.....	18,25%	20,39%	15,92%	21,81%	27,17%

	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
	2014	2013	2014	2013
Rekstrarafkoma fyrir afskriftir og vexti (EBITDA).....	86.939	362.467	329.544	626.179
Skuldahlutfall.....	125,07%	122,21%	165,76%	148,44%
Skuldahlutfall a.t.t.t handb. fé og hreint veltufé.....	122,03%	119,42%	161,68%	145,47%
Skuldahlutfall a.t.t.t lífeyrisskuldbindinga (15ár).....	110,12%	107,11%	152,90%	135,37%
Skuldahlutfall a.t.t.t. leiguskuldbindinga frá ríkissj.....			130,72%	128,75%

Eftirlitsnefnd fjármála sveitarfélaga lítur svo á að ekki sé heimilt að nýta undanþágu vegna hjúkrunarheimila við útreikning skuldaviðmiðs fyrir en fasteignin er tilbúin og byrjað er að greiða leigugreiðslur. Þar af leiðandi munu forsendur fyrir frádrætti ekki vera gildar fyrir en á árinu 2015 en samt sem áður sýnum við hér skuldaviðmið fyrir 2014 án hjúkrunarheimilis til upplýsinga og er þá miðað við sömu núvirðingu og verður fyrir árið 2015.

Skýringar

21. Samanburður rekstraráætlana

Í neðangreindu yfirliti er gerð grein fyrir rekstraráætlun fyrir árið 2014 samkvæmt upphaflega samþykktri fjárhagsáætlun sveitarfélagsins og endurskoðaðri fjárhagsáætlun.

	Sveitarsjóður			Samantekinn ársreikningur		
	Upphafleg fjárhagsáætlun	Breytingar á fjárhagsáætlun	Endursk. fjárhagsáætlun	Upphafleg fjárhagsáætlun	Breytingar á fjárhagsáætlun	Endursk. fjárhagsáætlun
Rekstrartekjur						
Útsvar og fasteignaskattur.....	1.800.145	10.492	1.810.637	1.800.145	10.492	1.810.637
Framlag úr jöfnunarsjóð.....	539.823	0	539.823	539.823	0	539.823
Aðrar tekjur.....	664.032	720	664.752	1.105.337	24.807	1.130.144
	<u>3.004.000</u>	<u>11.212</u>	<u>3.015.212</u>	<u>3.445.305</u>	<u>35.299</u>	<u>3.480.604</u>
Rekstrartekjur						
Laun og launatengd gjöld.....	(1.597.703)	(52.587)	(1.650.290)	(1.680.165)	(53.178)	(1.733.343)
Annar rekstrarkostnaður.....	(1.091.120)	(39.103)	(1.130.223)	(1.312.034)	(36.740)	(1.348.774)
Afskriftir.....	(90.298)	0	(90.298)	(150.237)	0	(150.237)
	<u>(2.779.121)</u>	<u>(91.690)</u>	<u>(2.870.811)</u>	<u>(3.142.435)</u>	<u>(89.918)</u>	<u>(3.232.354)</u>
Rekstrarniðurstaða án fjármunatekna og fjármagnsgjalda.....	224.879	(80.478)	144.401	302.870	(54.619)	248.250
Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld.....	(92.319)	0	(92.319)	(198.983)	0	(198.983)
Rekstrarniðurstaða.....	<u>132.560</u>	<u>(80.478)</u>	<u>52.082</u>	<u>103.887</u>	<u>(54.619)</u>	<u>49.267</u>

Skýringar

22. Samanburður sjóðstreymisáætlana

Í neðangreindu yfirliti er gerð grein fyrir sjóðstreymisáætlun fyrir árið 2014 samkvæmt upphaflegri samþykktri fjárhagsáætlun sveitarfélagsins og endurskoðaðri fjárhagsáætlun.

	Sveitarsjóður			Samantekinn ársreikningur		
	Upphafleg fjárhagsáætlun	Breytingar á fjárhagsáætlun	Endursk. fjárhagsáætlun	Upphafleg fjárhagsáætlun	Breytingar á fjárhagsáætlun	Endursk. fjárhagsáætlun
Rekstrarhreyfingar						
Rekstrarafkoma ársins.....	132.560	(80.478)	52.082	103.887	(54.619)	49.267
Afskriftir.....	90.298	0	90.298	150.237	0	150.237
Breyting á lífeyrisskuldbindingu.....	45.000	0	45.000	45.000	0	45.000
Verðbætur og gengismunur af langtímaskuldum	39.606	0	39.606	92.036	0	92.036
Handbært fé frá rekstri	307.464	(80.478)	226.986	391.159	(54.619)	336.540
Fjárfestingahreyfingar						
Fjárfestingar í varanlegum rekstrarfjármunum....	(132.000)	(39.669)	(171.669)	(650.000)	(74.169)	(724.169)
Langtímakröfur, breyting.....	1.785	0	1.785	1.785	0	1.785
	(130.215)	(39.669)	(169.884)	(648.215)	(74.169)	(722.384)
Fjármögnunahreyfingar						
Tekin ný langtímalán.....	0	0	0	711.250	0	711.250
Afborganir langtímaskulda.....	(240.803)	0	(240.803)	(344.713)	0	(344.713)
Viðskiptastaða við eigin sjóði.....	312.495	591	313.087	139.460	0	139.460
Skammtímaskuld við lánastofnun, breyting.....	(180.000)	0	(180.000)	(180.000)	0	(180.000)
	(108.307)	591	(107.716)	325.997	0	325.997
Lækkun handbærs fjárs.....	68.942	(119.555)	(50.614)	68.942	(128.788)	(59.847)
Handbært fé í upphafi árs.....	17.078		17.078	17.078		17.078
Handbært fé í lok árs.....	86.020	(119.555)	(33.536)	86.020	(128.788)	(42.769)

Skýringar

23. Yfirlit um lykiltölur

Í þessu yfirliti er borin saman ráðstöfun skatttekna til einstakra málaflokka í A hluta síðustu þrjú ár. Þjónustutekjur og aðrar tekjur sem tilheyra einstökum málaflokkum hafa verið dregnar frá gjöldum viðkomandi málaflokks. Fjárhæðir eru í þúsundum króna á verðlagi hvers árs.

Aðalsjóður	2014	Hlutfall af skatttekjum	2013	Hlutfall af skatttekjum	2012	Hlutfall af skatttekjum
00 - Skatttekjur.....	2.332.840	100,0%	2.406.476	100,0%	2.194.908	100,0%
02 - Félagsþjónusta.....	(181.179)	7,8%	(131.256)	5,5%	(132.725)	6,0%
03 - Heilbrigðismál.....	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%
04 - Fræðslu- og uppeldismál.....	(1.100.703)	47,2%	(1.014.240)	42,1%	(962.133)	43,8%
05 - Menningarmál.....	(114.042)	4,9%	(99.469)	4,1%	(96.487)	4,4%
06 - Æskulýðs- og íþróttamál.....	(300.391)	12,9%	(279.001)	11,6%	(242.227)	11,0%
07 - Brunamál og almannavarnir.....	(46.324)	2,0%	(40.030)	1,7%	(30.669)	1,4%
08 - Hreinlætismál.....	(19.828)	0,8%	(13.112)	0,5%	(59.296)	2,7%
09 - Skipulags- og byggingarmál.....	(14.228)	0,6%	(18.483)	0,8%	(27.142)	1,2%
10 - Umferðar- og samgöngumál.....	(170.518)	7,3%	(179.083)	7,4%	(102.734)	4,7%
11 - Umhverfismál.....	(63.006)	2,7%	(32.211)	1,3%	(34.294)	1,6%
13 - Atvinnumál.....	(39.218)	1,7%	(31.309)	1,3%	(22.534)	1,0%
20 - Framlög til B-hluta stofnana.....	(62.618)	2,7%	(65.911)	2,7%	(55.139)	2,5%
21 - Sameiginlegur kostnaður.....	(230.359)	9,9%	(239.256)	9,9%	(172.531)	7,9%
22 - Lífeyrisskuldbinding.....	(110.440)	4,7%	(71.857)	3,0%	(63.651)	2,9%
28 - Fjármagnstekjur og fjármagnsgjöld.....	132.408	-5,7%	114.987	-4,8%	90.508	-4,1%
Aðalsjóður samtals.....	12.395	-0,5%	306.244	-12,7%	283.854	-12,9%
A hluta stofnanir						
Eignarsjóður.....	(30.640)	1,3%	(119.816)	5,0%	(246.738)	11,2%
Þjónustumiðstöð.....	(7.429)	0,3%	879	0,0%	(541)	0,0%
Sveitarsjóður A hluti.....	(25.674)	1,1%	187.307	-7,8%	36.574	-1,7%

Rekstraryfirlit ársins 2014

Aðalsjóður	Rekstrar- niðurstaða			Tekjur				Rekstrargjöld									
	Áætlun	Frávik		samtala	Skatttekjur	Framlög úr jöfnunarsjóð	Aðrar tekjur	Fjármagns- tekjur	samtala	Skattar og öpinber gjöld	Laun og annar starfsmann- akostnaður	Lífeyris- skuldbinding	Húsaleiga	Annar rekstrar- kostnaður	Afskrifir fasta- fjármuna	Styrkir og framlög	Fjármagns- gjöld
00 - Skatttekjur	2.332.840	2.350.460	(17.620)	2.332.840	1.692.915	639.925	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
02 - Félagþjónusta	(181.179)	(177.031)	(4.148)	341.811	0	0	341.811	0	(522.990)	(18)	(346.884)	0	(22.011)	(33.322)	0	(120.756)	0
04 - Fræðslumál	(1.100.703)	(1.090.231)	(10.472)	117.981	0	0	117.981	0	(1.218.684)	(656)	(836.146)	0	(147.562)	(211.129)	0	(23.191)	0
05 - Menningarmál	(114.042)	(120.890)	6.848	18.819	0	0	18.819	0	(132.861)	0	(47.456)	0	(21.097)	(23.876)	0	(40.432)	0
06 - Æskulýðs- og íþróttamál	(300.391)	(288.156)	(12.235)	108.343	0	0	108.343	0	(408.734)	(603)	(139.371)	0	(163.637)	(81.273)	0	(23.851)	0
07 - Brunamál og almannavarnir	(46.324)	(41.732)	(4.592)	35.527	0	0	35.527	0	(81.851)	(364)	(55.544)	0	(6.419)	(16.948)	0	(2.576)	0
08 - Hreinlætismál	(19.828)	(15.852)	(3.976)	84.139	0	0	84.139	0	(103.967)	(15)	0	0	(9.665)	(80.870)	0	(13.416)	0
09 - Skipulags- og byggingarmál	(14.228)	(31.805)	17.577	24.247	0	0	24.247	0	(38.475)	(4)	(18.581)	0	(9)	(19.881)	0	0	0
10 - Samgöngumál	(170.518)	(139.341)	(31.176)	10.926	0	0	10.926	0	(181.443)	0	0	0	(21.805)	(159.638)	0	0	0
11 - Umhverfismál	(63.006)	(62.865)	(142)	9.553	0	0	9.553	0	(72.559)	(171)	(13.351)	0	(18)	(47.804)	0	(11.215)	0
13 - Atvinnumál	(39.218)	(44.929)	5.712	6.354	0	0	6.354	0	(45.572)	(63)	(10.994)	0	(8.028)	(14.723)	0	(11.764)	0
20 - Framlög til B hluta stofnana	(62.618)	0	(62.618)	0	0	0	0	0	(62.618)	0	0	0	0	0	0	(62.618)	0
21 - Sameiginlegur kostnaður	(230.359)	(213.799)	(16.560)	67.825	0	0	67.825	0	(298.184)	(142)	(154.599)	0	(27.055)	(99.762)	0	(16.626)	0
22 - Breyting lífeyrisskuldbinding	(110.440)	(105.705)	(4.735)	0	0	0	0	0	(110.440)	0	0	(110.440)	0	0	0	0	0
28 - Fjármagnstekjur og fjármagnsgjöld	132.408	114.443	17.965	149.419	0	0	0	149.419	(17.012)	(4.826)	0	0	0	1.991	0	0	(14.176)
Aðalsjóður samtals	12.395	132.568	(120.173)	3.307.782	1.692.915	639.925	825.523	149.419	(3.295.388)	(6.862)	(1.622.925)	(110.440)	(427.306)	(787.235)	0	(326.445)	(14.176)
Aðrir sjóðir í A - hluta																	
Eignasjóður	(30.640)	(87.584)	56.944	335.418	0	0	329.512	5.905	(366.057)	(33.636)	(10.393)	0	0	(72.248)	(81.383)	0	(168.397)
Þjónustumiðstöð	(7.429)	7.098	(14.527)	85.546	0	0	85.546	0	(92.974)	(2.040)	(53.983)	0	0	(32.969)	(3.141)	0	(842)
Innri viðskipti	0	0	0	(603.324)	0	0	(544.001)	(59.323)	603.324	1.190	0	0	411.357	131.454	0	0	59.323
Aðrir sjóðir í A - hluta	(38.069)	(80.486)	42.417	(182.361)	0	0	(128.944)	(53.417)	144.292	(34.486)	(64.376)	0	411.357	26.237	(84.523)	0	(109.916)
Samstæðureikningur A - hluta	(25.674)	52.082	(77.756)	3.125.422	1.692.915	639.925	696.580	96.002	(3.151.096)	(41.349)	(1.687.301)	(110.440)	(15.949)	(760.998)	(84.523)	(326.445)	(124.092)
Sjóðir í B - hluta																	
Hafnarsjóður	61.981	67.247	(5.266)	216.274	0	0	215.561	712	(154.293)	(1.167)	(58.971)	0	(1.285)	(63.243)	(15.985)	(8)	(13.635)
Vatnsveita	18.516	12.057	6.459	77.586	0	0	77.317	269	(59.071)	(705)	0	0	(6.855)	(40.462)	(11.049)	0	0
Hlíf	0	(29.874)	29.874	101.997	0	0	101.983	14	(101.997)	(5.662)	(14.529)	0	(2.752)	(58.429)	(10.074)	(1.436)	(9.116)
Fastís	0	(61.116)	61.116	140.586	0	0	139.716	869	(140.586)	(15.816)	(13.730)	0	0	(35.811)	(23.517)	(7.678)	(44.034)
Fráveita	23.651	11.068	12.583	66.950	0	0	66.950	0	(43.299)	0	0	0	(525)	(33.615)	(4.784)	0	(4.374)
Funí	0	(2.196)	2.196	18.282	0	0	18.282	0	(18.282)	(1.243)	0	0	0	(13.285)	(2.339)	0	(1.416)
Innri viðskipti	0	0	0	(141.938)	0	0	(128.447)	(13.490)	141.938	536	0	0	10.808	54.485	0	62.618	13.490
Sjóðir í B - hluta	104.147	(2.814)	106.962	479.737	0	0	491.362	(11.625)	(375.589)	(24.056)	(87.230)	0	(609)	(190.359)	(67.747)	53.496	(59.085)
Samantekinn ársreikningur samtals:	78.473	49.267	29.206	3.605.158	1.692.915	639.925	1.187.942	84.377	(3.526.685)	(65.404)	(1.774.531)	(110.440)	(16.558)	(951.356)	(152.271)	(272.949)	(183.177)



Ísafjarðarbær
Hafnarstræti 1
400 Ísafirði

